SCHOOL RANKING: PLACE 3 (A VERY PERSONAL OPINION)
OGAWA MICHIYO FROM 2-C, A MEMBER OF THE 'TRACK AND FIELD' CLUB AND VERY ACTIVE WITH SPORTS.

SCHOOL RANKING: PLACE 2 (A VERY PERSONAL OPINION)
YAMASHIRO MIKI FROM CLASS 3-A, THE LEADER OF THE ARTS CLUB. A CULTURED, COOL GIRL.

THERE IS NO OTHER REASON BEHIND CHECKING THEM OUT.
TODAY, HE IS ENJOYING THE SIGHT OF BEAUTIFUL GIRLS

SFX WOW

!?
AND FINALLY, THE GREAT WINNER

Princess School

プリンセススクール

EMILIA STRAUSS FROM 3-B. TODAY, SHE CAME TO SCHOOL WITH A MAID BY HER SIDE. JUST LIKE USUAL.

SCHOOL RANKING: PLACE 1 (AN EXTREMELY PERSONAL OPINION)

HAVE A NICE DAY, OJOU-SAMA.

小宮利公

SHE'S A TRANSFER STUDENT FROM SOME EUROPEAN COUNTRY.

SHE'S SAID TO BE THE MOST POPULAR BEAUTY AMONG THE GUYS.

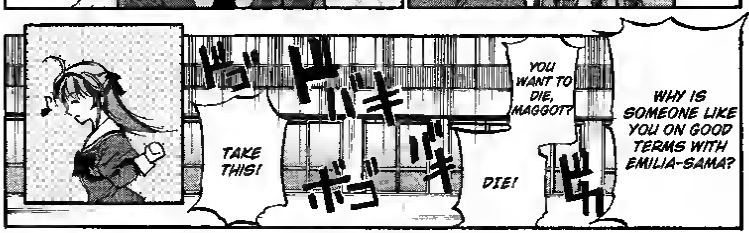
JUST BY LOOKING AT HER, HE IS SATISFIED.
CLENCH
TODAY, I WILL BE ABLE TO LEAD MY LIFE WITH FULL ENERGY. (HAVE THAT FEELING)
WHHEW, ALSO SO BEAUTIFUL TODAY, EMILIA-SAMA!
I HAVEN'T EVEN DREAMED OF SUCH A BIG THING.
HA HA HA
EH?
AREN'T YOU GOING TO CONFESS?
ON THE BOOK: SCHOOL BEAUTY RANKING
... WHAT A SHADY HOBBY ...
ISN'T THAT GREAT?
TADAH!
THANKS TO THAT, I'VE MANAGED TO COLLECT THE DATA ON ALL THE BEAUTIFUL GIRLS IN SCHOOL.
AAH, I SEE...
BESIDES, ISN'T DWELLING IN YOUR FANTASIES MORE FUN?
IN THE CIRCLE ON THE BOOK: SECRET
WAS DISRUPTED BY SOME GRAVE
THAT PEACE
WHILE LEADING AN ORDINARY, PEACEFUL LIFE, WITHOUT WISHING FOR ANYTHING
OUCH.
KYA
UWAH
NOT GOOD, I'M GOING TO BE LATE
HAA
INCIDENT, BRINGING HIS WORLD TO SHAMBLES
HAA

OUCH...
UWAH
THUMP
E-E-E-E-EMILIA--SAMA!
MM.
I... I-I-I'M VERY SORRY.
THEY'RE WHITE, THEY'RE WHITE.
FLAIL
FLAIL
NO PROBLEM. I'M FINE
AAH, I'LL HELP PICK UP YOUR THINGS
AH!
sweating
MM.

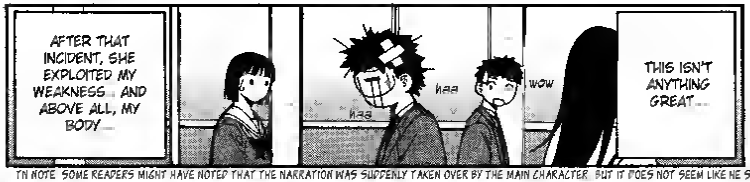
(REAL) MEN
AH.
HECTIC
!?
Muscle Power 10
Aniki 10
RIGHT MAGA-ZINE: ANIKI*
*CAN ALSO BE TRANSLATED AS "BIG BRO"
RUN
B-DMP
B-DMP
EXCUSE ME...
IT SHOULD BE FINE HERE.
COME WITH ME FOR A SECOND
WAH
THREATENING
おおお
YOU... YOU SAW IT, RIGHT?
.....
はあ
HAA
はあ
HAA

EEEEEE EH!!?
Something big happened
SO WILL YOU DIE TODAY? RIGHT? WON'T YOU DIE? IT WILL BE FINE, BECAUSE IT WON'T BE PAINFUL.
Ahhh...
muttering
IT'S REALLY STRANGE FOR A GIRL TO LIKE MACHOS... REALLY WEIRD, RIGHT?
poles
Uhuhu
Uhuhu
Shiver
FEAR
RATHER... WHO'S THAT!!?
My shoulders are coming off~~
I'LL TELL YOU A COMFORTABLE WAY OF DYING.
WAAAH
NO
I.. I'M SORRY.
NOOOO.
I-I-I DIDN'T SEE ANYTHING
I WON'T FORGIVE YOU.
HAVE SOMETHING REALLY INTERESTING ON YOUR HANDS, RIGHT?
YOU, HEH,
A stalker
HM?
ODD
Hii~!
WHAT'S THAT?
Confidential?
AH.. THAT'S..

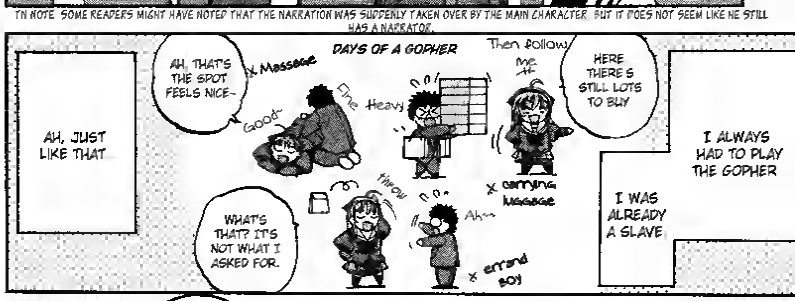
ONE WEEK LATER
HEY, WHAT'S WRONG? ARE YOU FEELING SICK?
N... NO, JUST SOME MUSCLE CRAMPS
TAKA-KI-KU-N
キク
!
GULP
HELLO
THANKS FOR YESTERDAY!
ざわ... chatter
ざわ... Chatter
AH, PLEASE READ THIS
U-UM ... Those people...
THREATENING
ゴゴゴゴ



VARIOUS SLAPPING SOUNDS



TN NOTE: SOME READERS MIGHT HAVE NOTED THAT THE NARRATION WAS SUDDENLY TAKEN OVER BY THE MAIN CHARACTER. BUT IT DOES NOT SEEM LIKE HE STILL HAS A NARRATOR.



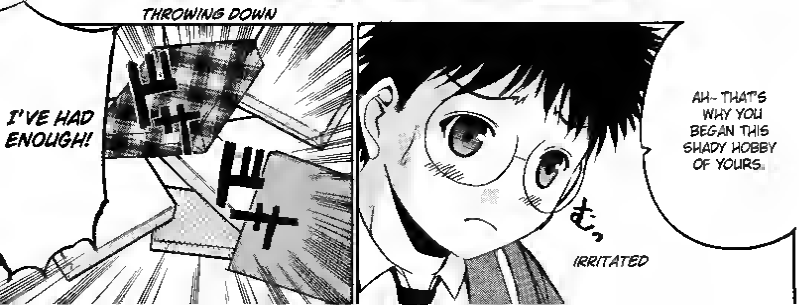
WAS A GREAT SHOCK
YOU'RE AWARE WHAT MIGHT HAPPEN IF THIS COMES OUT?
RIGHT?
YOU ARE MY FAITHFUL DOG DO YOU UNDERSTAND?
FINDING OUT ABOUT EMILIA-SAMA'S REAL PERSONALITY

LUNCH BREAK / NOON
E-EXCUSE ME, I PURCHASED THE GOODS AS REQUESTED
YOU ARE SLOO~W. WHAT WERE YOU DOING?
ANGRY
THAT'S NOT WHAT I WANTED. I WROTE YOU A LETTER, RIGHT?
GYA GYA
NO, I WANT TO EAT IT!
I WANT TO EAT IT!
THE REQUESTED CUTLET SANDWICH WAS EXTREMELY POPULAR, SO IT WAS SOLD OUT
YOU'RE A USELESS DOG.
WHAT A SELFISH PERSON...
EVEN THOUGH SHE'S THE PERFECT BEAUTY WHEN SHE ISN'T SPEAKING
WHAT? DON'T STARE AT PEOPLE'S FACES LIKE THAT.

I'LL WIPE YOUR FACE CLEAN, SO STAND STILL
AH.
SHEESH
WIPE
AH... THAT IS BECAUSE I WAS JOSTLED WHILE PURCHASING IT
YOUR FACE IS QUITE DIRTY
CAN'T BE HELPED
OKAY, CLEAN AGAIN
YOUR BODY HAS TO LOOK FINE, BECAUSE YOU'RE TOGETHER WITH ME
I'M A BIT HAPPY
YOU HAVE TO TRAIN MORE!
IT'S BECAUSE YOU'RE SO WEAK AND SICKLY THAT YOU GET PUSHED AROUND.
HE HE.
YOU WILL ESCORT ME HOME!
AH, RIGHT
IF SHE TREATS ME GENTLY SOMETIMES PERHAPS THIS MIGHT HAVE SOME SIDE BENEFITS...

I CAN'T CARRY ANY-MORE
THEN TO THE NEXT SPOT. FOLLOW ME!
DISAPPOINTED
BUT THERE WERE NONE
SHEESH, FINE, CAN'T BE HELPED.
PLEASE LET ME REST FOR A BIT
haa
haa

AH, SORRY YOU'RE NOT POPULAR, HUH
SO NO ONE WOULD DATE YOU, ANYWAY
YOU HAVE NO PHYSICAL STRENGTH AT ALL. WITH THIS LEVEL, YOU WON'T BE ABLE TO PROTECT THE GIRL YOU LIKE IN A TIME OF CRISIS ~

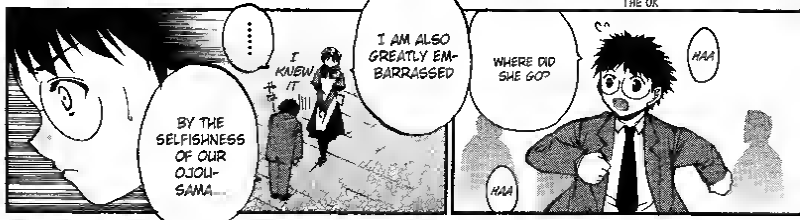

THROWING DOWN
I'VE HAD ENOUGH!
AH~ THAT'S WHY YOU BEGAN THIS SHADY HOBBY OF YOURS.
むっ
IRRITATED

I'VE HAD ENOUGH
IF YOU WANT TO EXPOSE MY SECRET, THEN DO AS YOU PLEASE.
WHY DO I NEED TO DO THAT!?
WHA... WHAT'S WRONG?
WHA... WHAT'S WRONG WITH HIM?
JUST DO AS YOU PLEASE... THAT'S MY LINE! IDIOT!
AH, WAIT
I'M GOING HOME!
DASH
HEY, GIRLY
IF YOU WANT TO FLIRT WITH SOMEONE, TRY SOMEONE ELSE.
HO~
!?
WOW, YOU'RE REALLY A CUTIE, HEH.
WE SAW IT. THAT WAS A SPLENDID REJECTION~

YES?
EXCUSE ME
I DON'T CARE ANY-MORE!
DAMN WHY? WHY?
TAKAKI-SAMA?
WOULD IT BE ALRIGHT TO HAVE SOME OF YOUR TIME...
IT'S FINE~
NO, LET ME GO!
NOOO!
KYAAAH!

TL NOTE MUFFLED

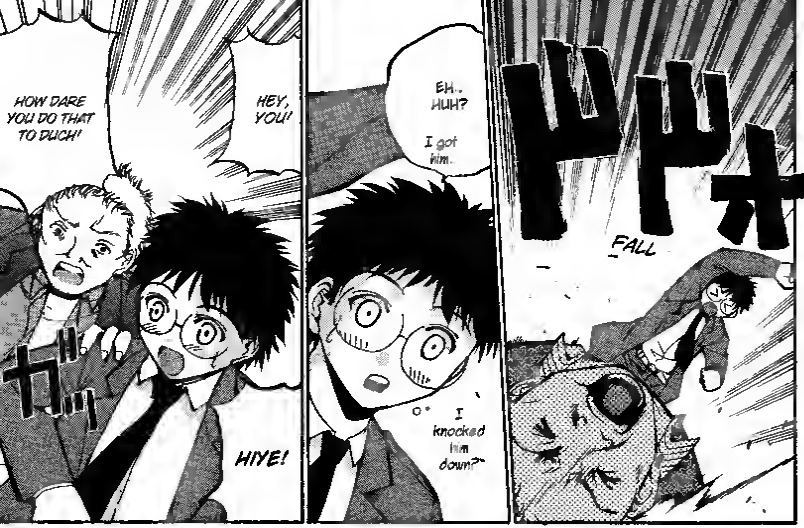
TS NOTE <FUTAKI> IT'S NOT CALLED RAPE WHEN I GAVE THE OK

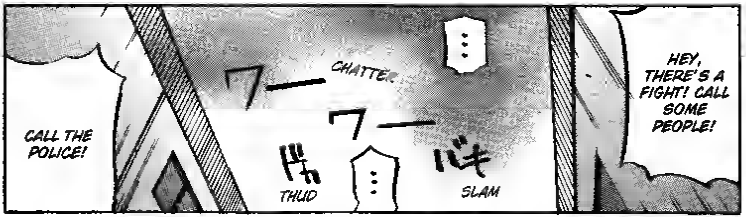


YOU ARE AWARE OF OJOU-SAMA'S HOBBY, RIGHT?
BUT HOW ARE THOSE THINGS CONNECTED?
WELL, WHEN YOU JUST GET USED FOR SUCH THINGS...
THE PROOF OF THAT IS THAT YOU HAVE GAINED SOME MUSCLES, CAN'T YOU FEEL IT?

THAT SHE WANTS TO FORM THE BODY OF ... PERSON SHE LIKES TO FIT HER TASTE...
QUITE THE BOTHERSOME DISCUSSION...
FOR AGES, THAT BAD OBSESSION OF HERS... THAT SEEMS TO BE...
HM.
!?
EH?
BUT IT'S NOT JUST THAT.
...!
Riel
STAY STILL!
MPHF
THAT LITTLE...
ガイン
STRUGGLE
OJOU-SAMA LOOKED VERY HAPPY DURING THOSE TIMES.
SHE'S BEEN CAUGHT BY DANGEROUS GANGSTERS!
SOMEONE HAS TO HELP HER!!
GUH...

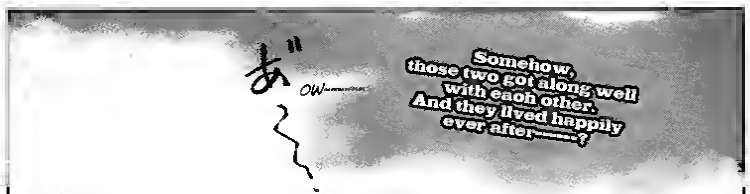
OKAY, NEAT
IT'S MOST LIKELY BECAUSE SHE'S FINALLY MET A REAL PARTNER
ALTHOUGH HALF OF IT WAS FORCE-FUL ...
SHE WAS ALWAYS LONELY IN OTHER COUNTRIES...
THEN LET'S GO. FOLLOW ME
!
DASH
UWAAAAH!
BITE
GET AWAY...
BAM
FROM EMILIA-SAMA!


HOW DARE YOU DO THAT TO DUCH!
HEY, YOU!
HIYE!
EH. HUH?
I got him.
I knocked him down?
FALL


CHATTER
THUD
SLAM
HEY, THERE'S A FIGHT! CALL SOME PEOPLE!
CALL THE POLICE!

YOU
WERE TOTALLY RECKLESS...
...ARE YOU OKAY?

WELL!
YOU DID VERY WELL IN YOUR WAY.
AH
THANK YOU. I'VE CHANGED MY OPINION ABOUT YOU.
IS WHAT I'D LIKE TO SAY, BUT
EYES OPEN
EH?
I TOOK A LOOK AT IT WHILE YOU WERE OUT~
GRAB
WHAT IS THIS....
BOTTOM RANK EMILIA
SELFISH AND ON A HIGH HORSE SCARY
HIT ME TWICE EXTREMELY
ARROGANT AND HAUGHTY
TOTALLY DIFFERENT FROM WHAT I INITIALLY THOUGHT
WEIRD HOBBY
A BIT OF A NICE PERSON
JUST
HII


あ"
OW.....
Somehow, those two got along well with eaoh other. And they lived happily ever after~~~~~?

THE END

RAW PROVIDER: SPIRITOVOD
TRANSLATOR: KUROKAMI
PROOFREADER: WORLD-CON
EDITOR: ARCHKNIGHT
QCER: KUROKAMI

SPECIAL THANKS TO WORLD-CON FOR ALL HIS HARD WORK AND HOPE THAT HE WILL CONTINUE TO HELP US AGAIN IN THE NEAR FUTURE